Alfabetizzazione italiano L2
Ricerca, pratiche e politiche dalla scuola al volontariato

Palermo, 3 ottobre 2018

PERCORSI DI FORMAZIONE E SPERIMENTAZIONE SUL METODO DI COSCIENTIZZAZIONE DI PAULO FREIRE PER INSEGNANTI E VOLONTARI IMPEGNATI NEL SUPPORTO LINGUISTICO E NELL'ALFABETIZZAZIONE DI MIGRANTI ADULTI

ANNA ZUMBO
Rafforzamento delle organizzazioni e sviluppo di comunità
www.studiokappa.it - anna.zumbo@studiokappa.it

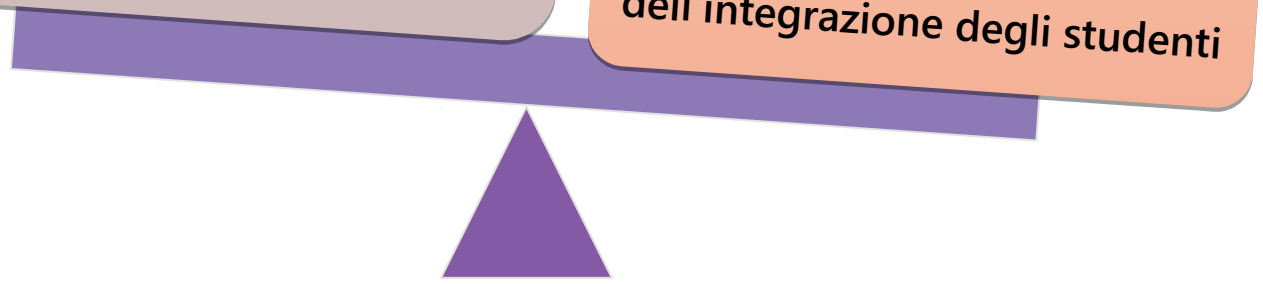
«Educazione come pratica della libertà» - I fondamenti sperimentali della "Pedagogia degli oppressi" Milano, Arnoldo Mondadori, 1974

Paulo Freire
filosofo, antropologo e pedagogo
(Recife 1921 – San Paolo 1997)

Vissuto di inadeguatezza e frustrazione degli insegnanti

Ricerca di didattica efficace per l'insegnamento della scrittura dell'italiano L2 a semi- o an- alfabeti

Domande sul senso stesso dell'accoglienza e dell'integrazione degli studenti



TEMI GENERATORI

APPROCCIO SILLABICO

DO-DISCENZA

Per :

- **attivare la motivazione ad apprendere**
- **accelerare il processo di apprendimento della lingua italiana**
- **promuovere una migliore propensione alla responsabilità ed all'autonomia degli studenti**

PERCORSI DI FORMAZIONE E SPERIMENTAZIONE CON INSEGNANTI, ALFABETIZZATORI, OPERATORI SUL METODO DI COSCIENTIZZAZIONE DI PAULO FREIRE

“Alfabetizzare non è insegnare a ripetere parole,
ma a dire la propria parola”

Sperimentazione metodo di coscientizzazione di Paulo Freire

“La testa pensa dove stanno i piedi”

Approfondimento, formazione e sperimentazione del metodo di coscientizzazione di Paulo Freire nell’insegnamento dell’italiano ai migranti

ANNA ZUMBO - www.studiokappa.it

Educazione alla cittadinanza intesa come esercizio del proprio potere di incidere nella realtà

Si fa pratica del metodo del pedagogista brasiliano Paulo Freire che riconosceva nell'alfabetizzazione degli adulti un'occasione privilegiata per innescare processi di coscientizzazione e liberazione

Il momento formativo ha quindi carattere sperimentale ed è condotto esclusivamente con metodologie partecipative che permettono ai partecipanti di concorrere direttamente alla costruzione di nuove conoscenze e attitudini.

Si impara facendo e facendo insieme, applicando il metodo di alfabetizzazione ed analizzandolo criticamente alla ricerca delle potenzialità che Freire attribuiva a questa occasione educativa come formatrice di auto-riconoscimento e di cittadinanza.

Riflessione sulla **relazione insegnante/ studente** migrante

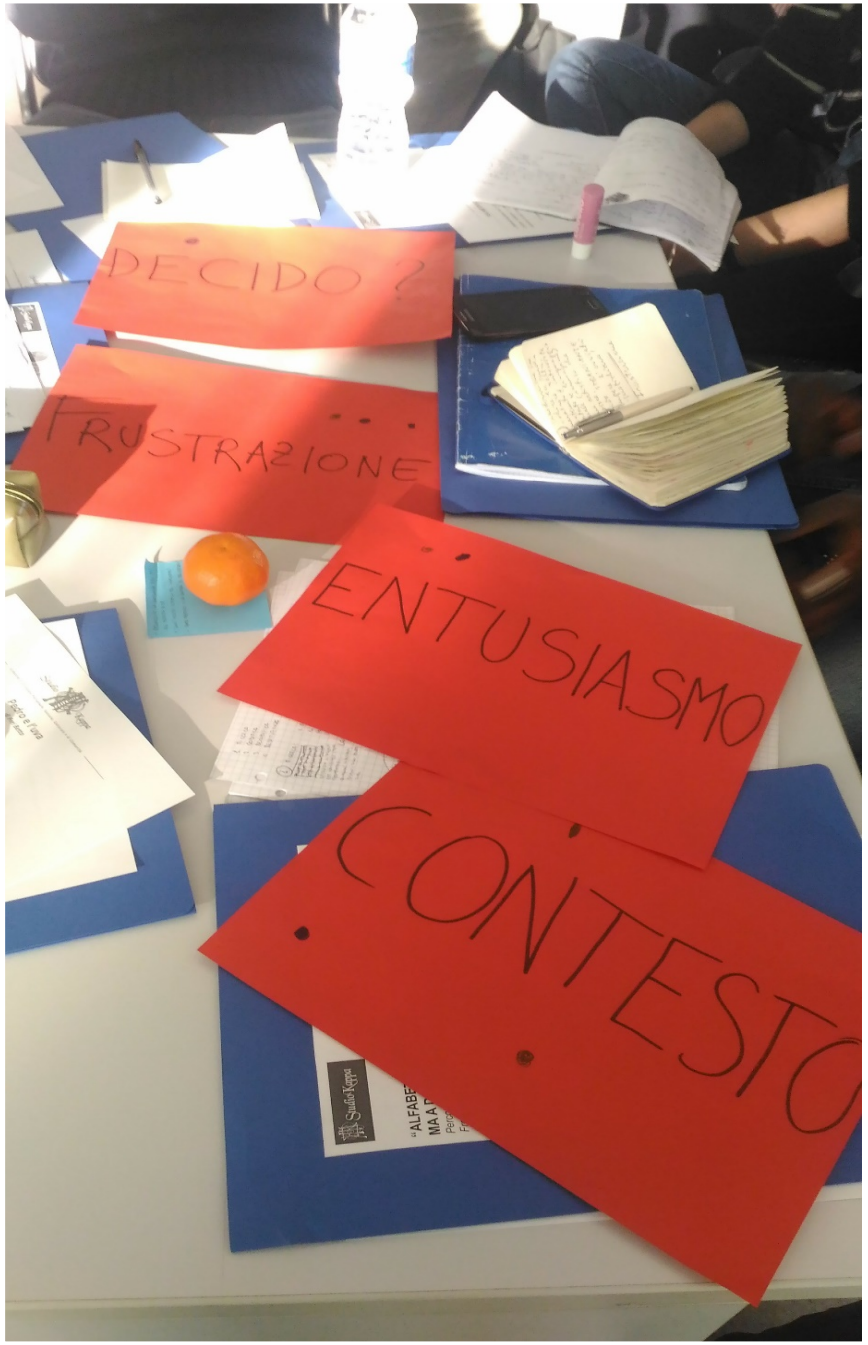
Sperimentazione di **un metodo per la didattica**

FORMAZIONE ESPERIENZIALE

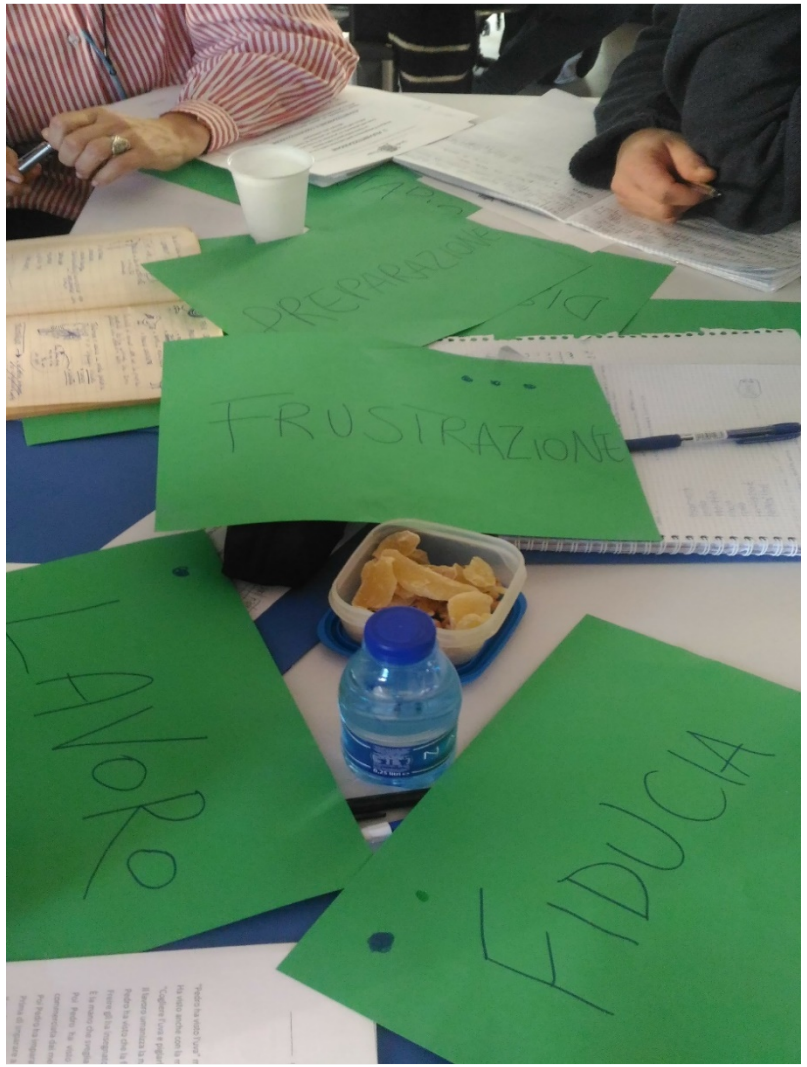
I corsi di formazione sono condotti con **metodologie attive,** valorizzano l'esperienza e **il vissuto** dei partecipanti e li assumono come risorsa per l'apprendimento in un **approccio di Ricerca-Formazione**. L'**out-door** e le diverse **espressioni artistiche** sostengono il processo di apprendimento.

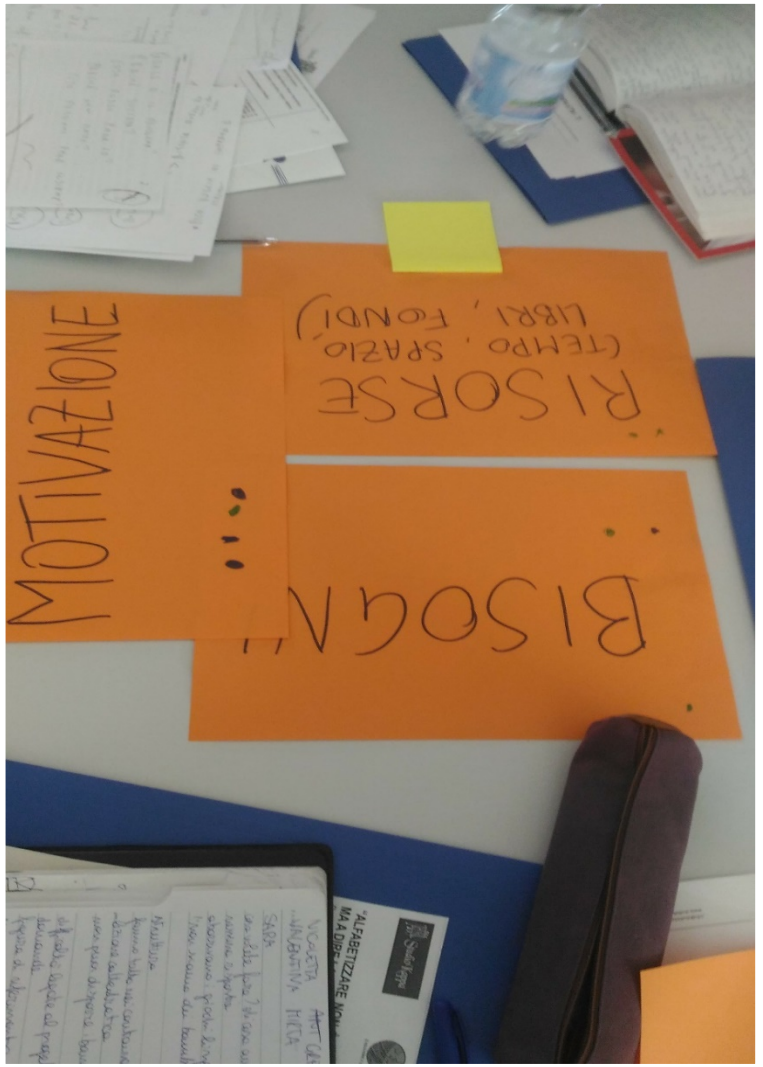
IL CONTENUTO DELL'INSEGNAMENTO

Il contenuto dell'insegnamento è fatto emergere dall'universo lessicale degli studenti e dal loro universo semantico con un lavoro propedeutico di ricerca su cui poi l'insegnante fonda la costruzione dei materiali didattici.



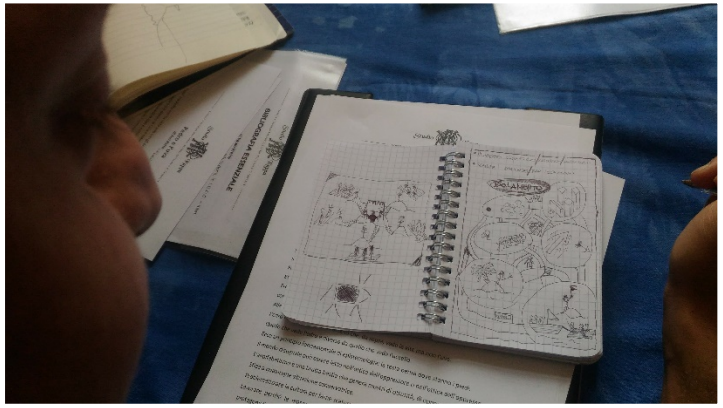
Classe

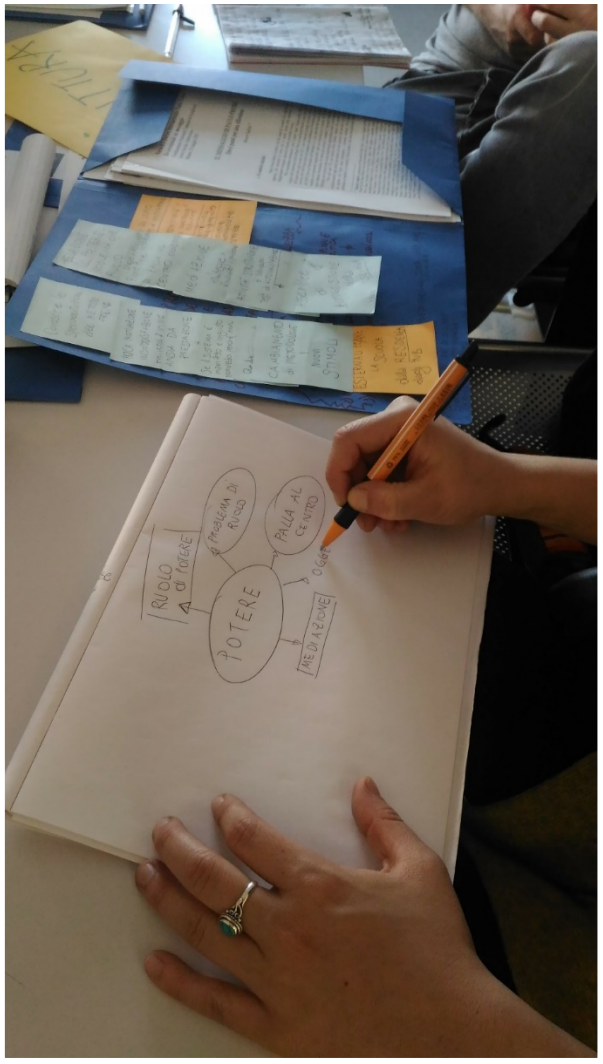

FRUSTRAZIONE
LAVORO
FIDUCIA


MOTIVAZIONE
RISORSE
BISOGNI

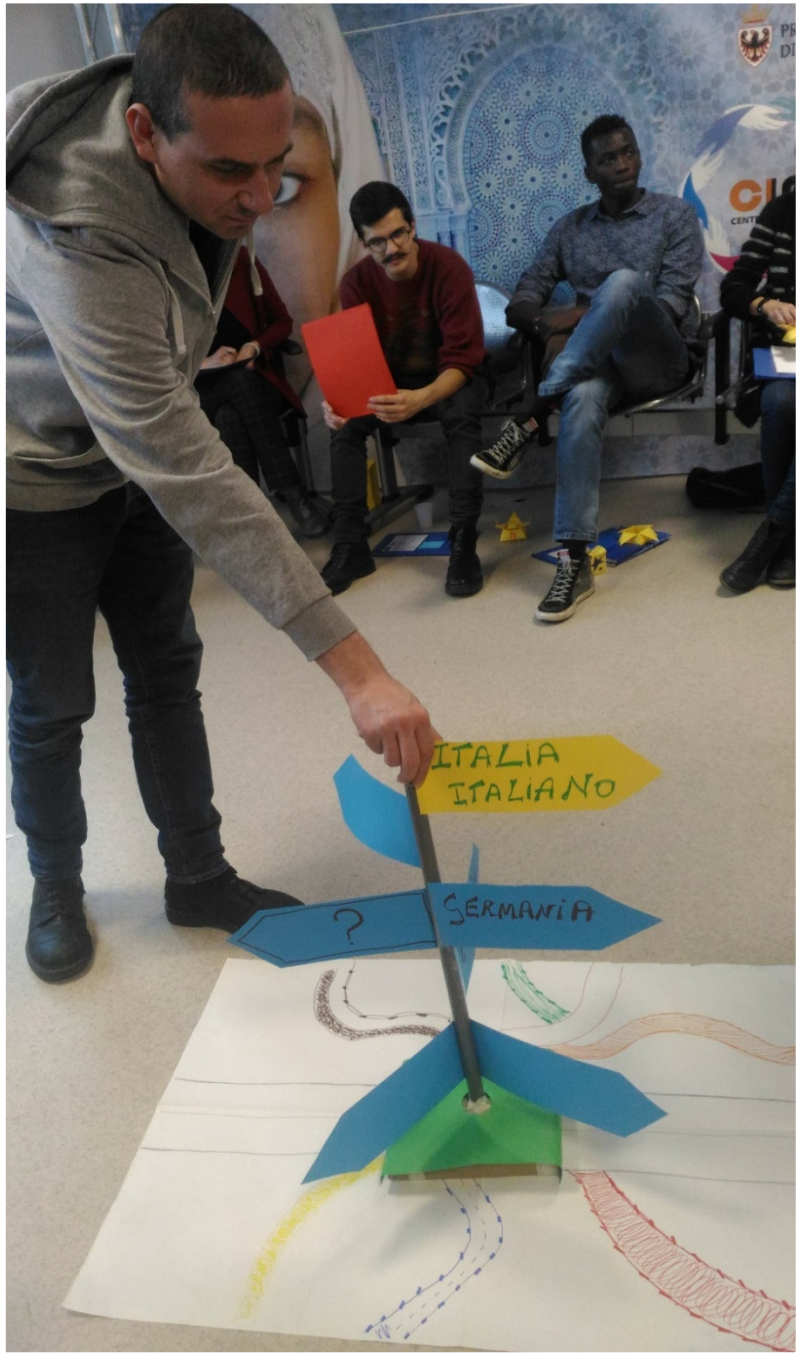
LE UNITA' DIDATTICHE

Le **parole ed i temi generatori** sono legati alle rappresentazioni di fatti concreti che emergono dal vissuto degli studenti e diventano un codice oggetto da decodificare con il gruppo in classe.

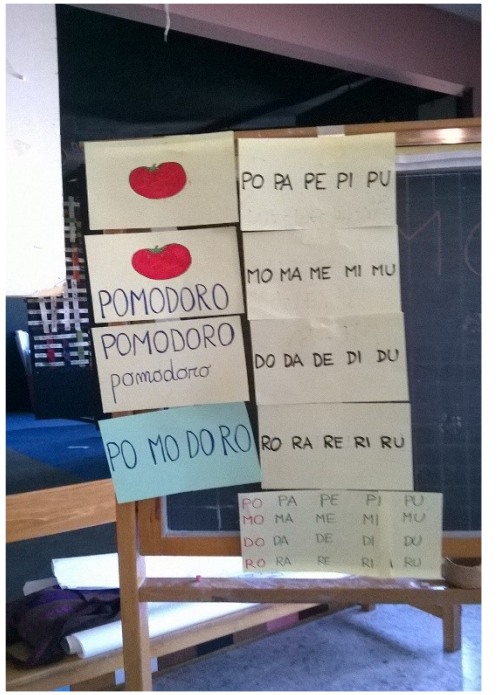




capire per apprendere
CAPIRE PER COMPRENDERE
LIBRO

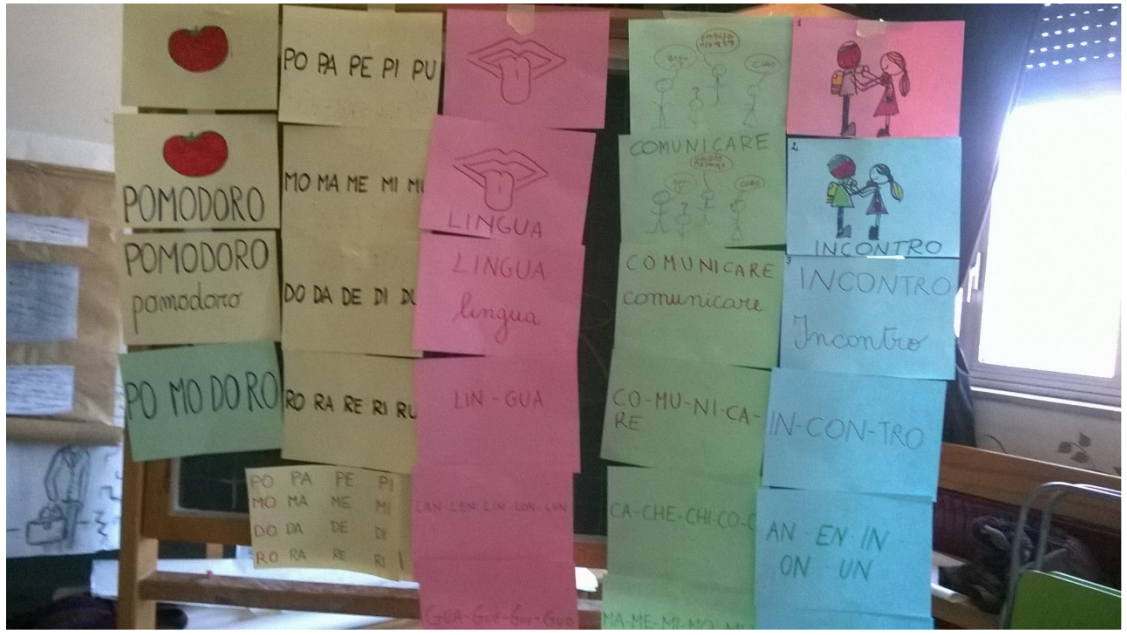

ITALIA
ITALIANO
?
SERMANIA

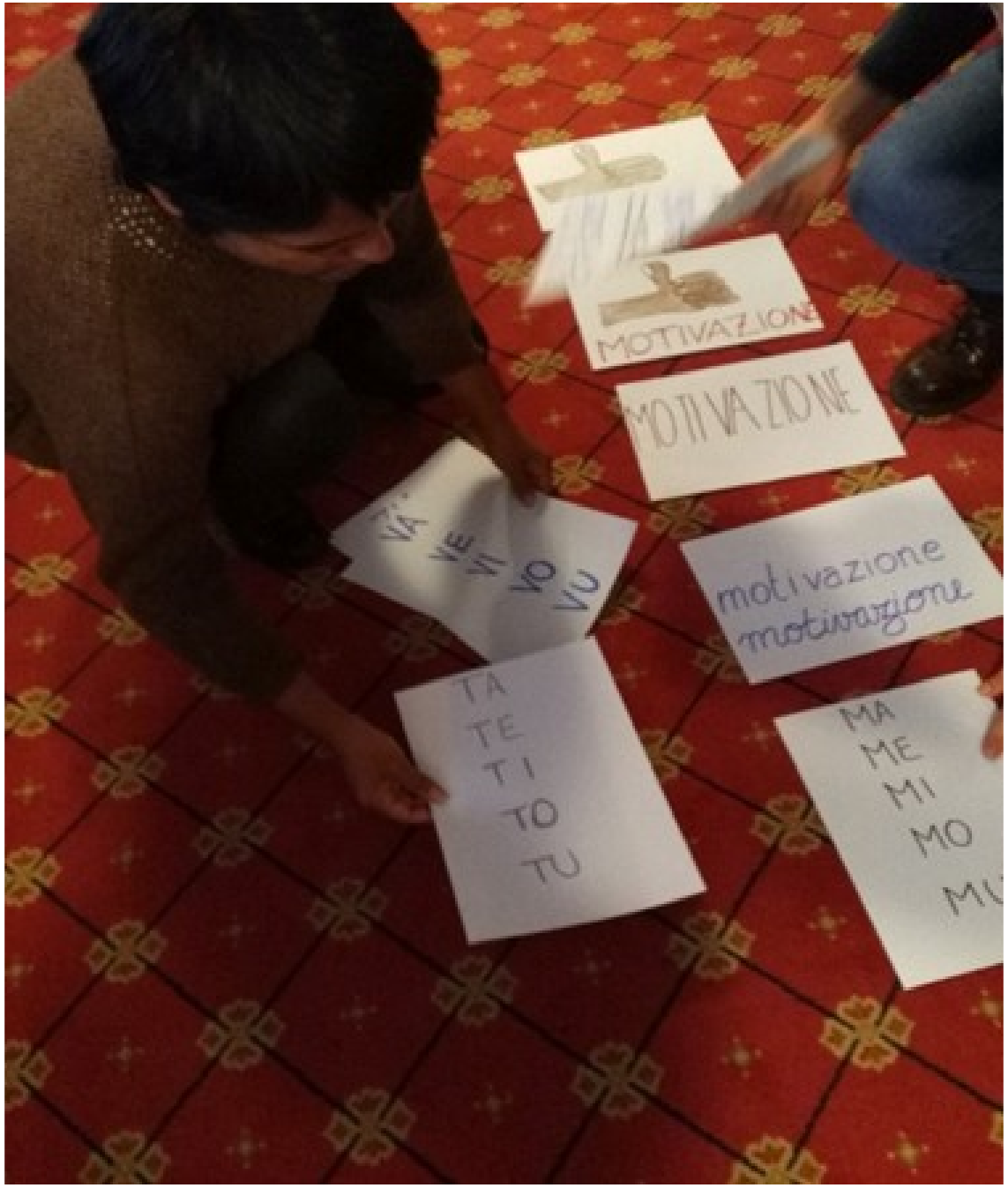
INCONTRO
BUON


PO PA PE PI PU
POMODORO
MO MA ME MI MU
POMODORO
pomodoro
DO DA DE DI DU
PO MO DO RO
RO RA RE RI RU

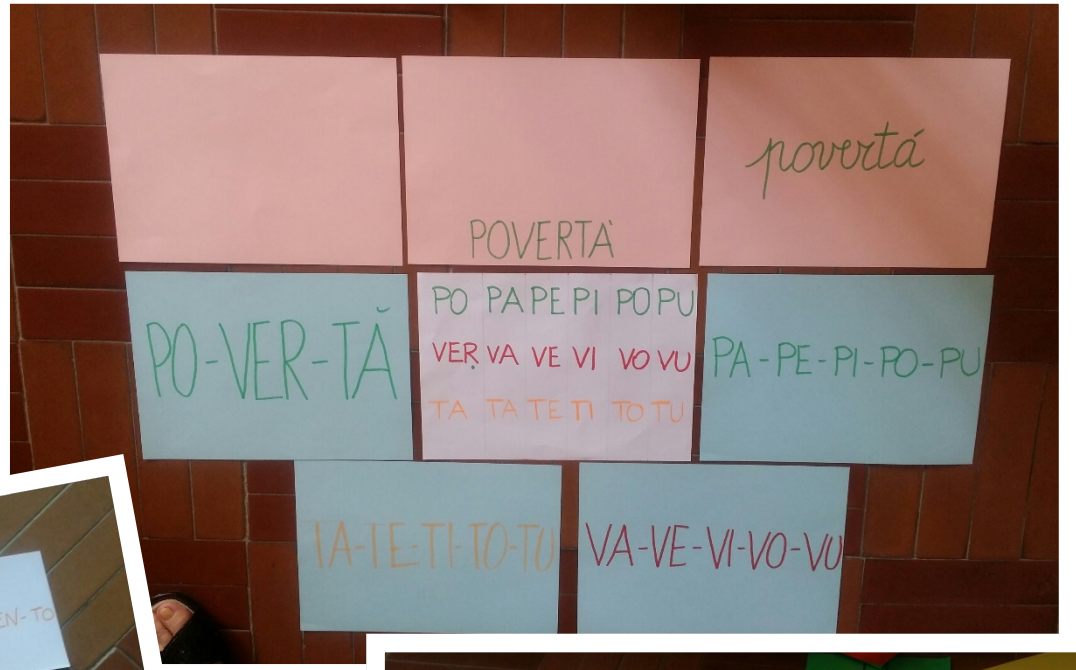
IL METODO SILLABICO

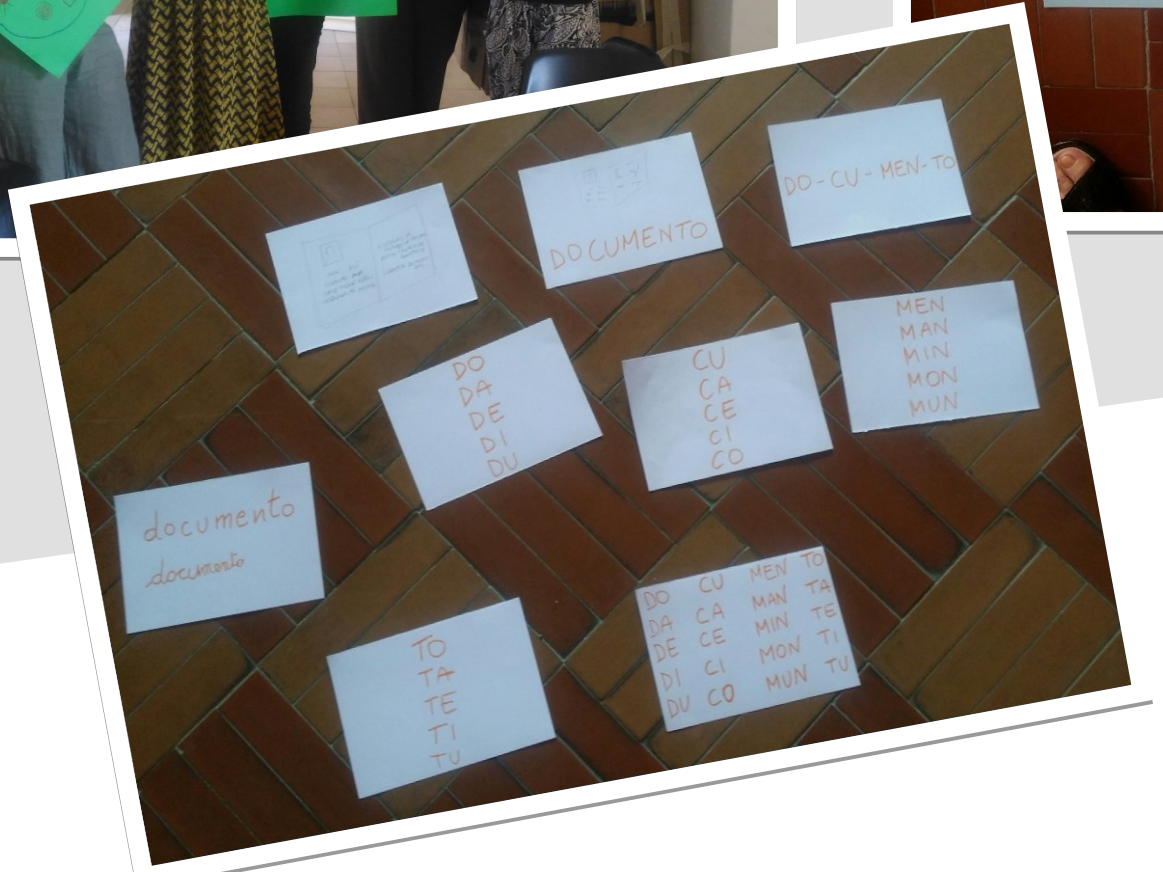
Con la costruzione di carte tessera con le sillabe e le rispettive famiglie fonetiche per ogni parola generatrice, permette di impostare la didattica sulla costruzione/decostruzione delle parole generatrici pre-selezionate e del loro suono.

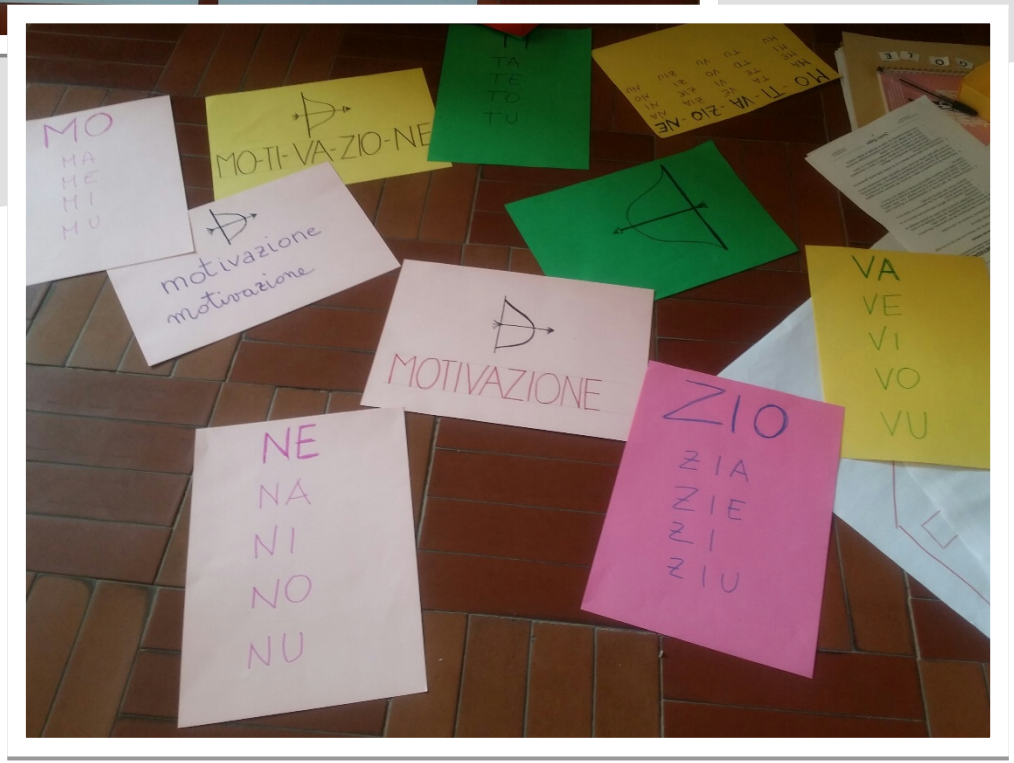




gruppo
GRUPPO
GRA GRE GRI GRO GRU
PA PE PI PO PU
GRA GRE GRI GRO GRU
PA PE PI PO PU

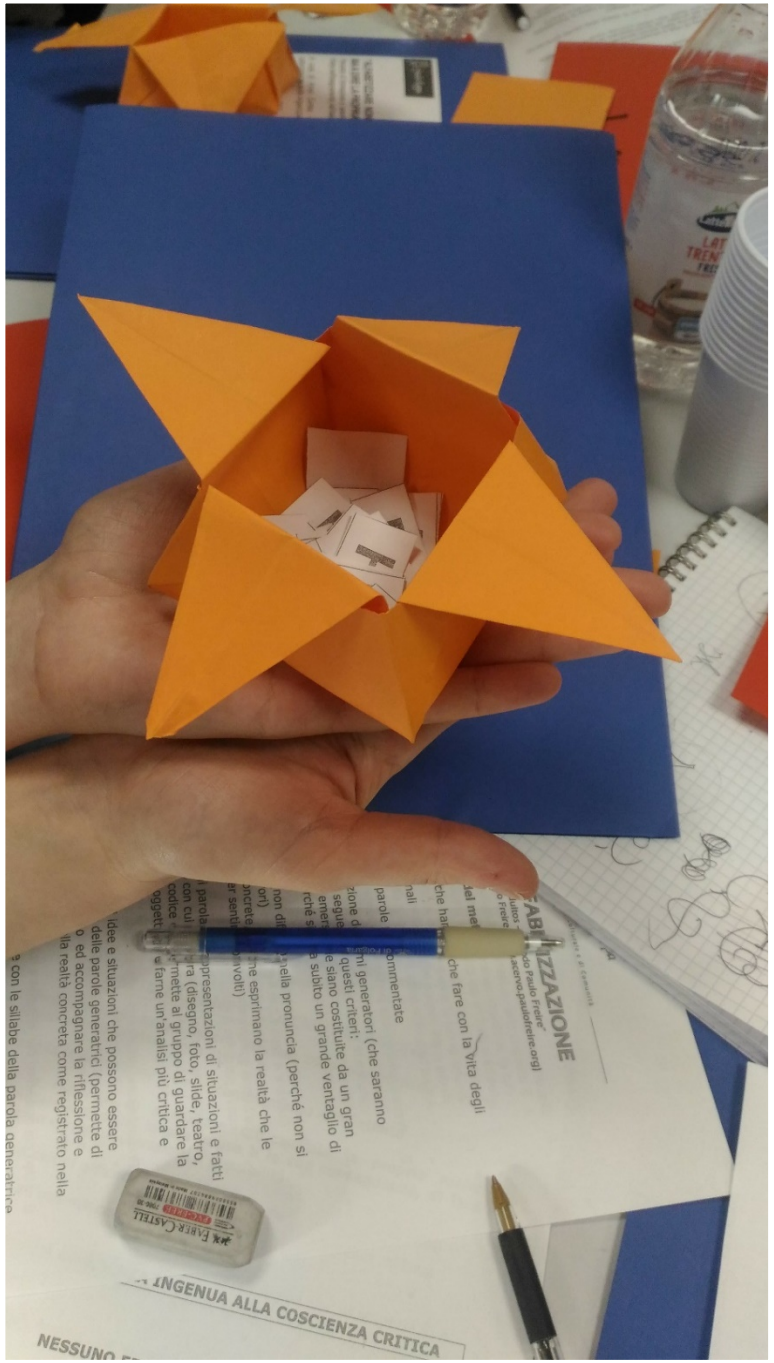

POVERTÀ
povertá
PO-VER-TÀ
PO PA PE PI PO PU
VER VA VE VI VO VU
TA TA TE TI TO TU
PA-PE-PI-PO-PU
TA-I E-TI-TO-TU
VA-VE-VI-VO-VU

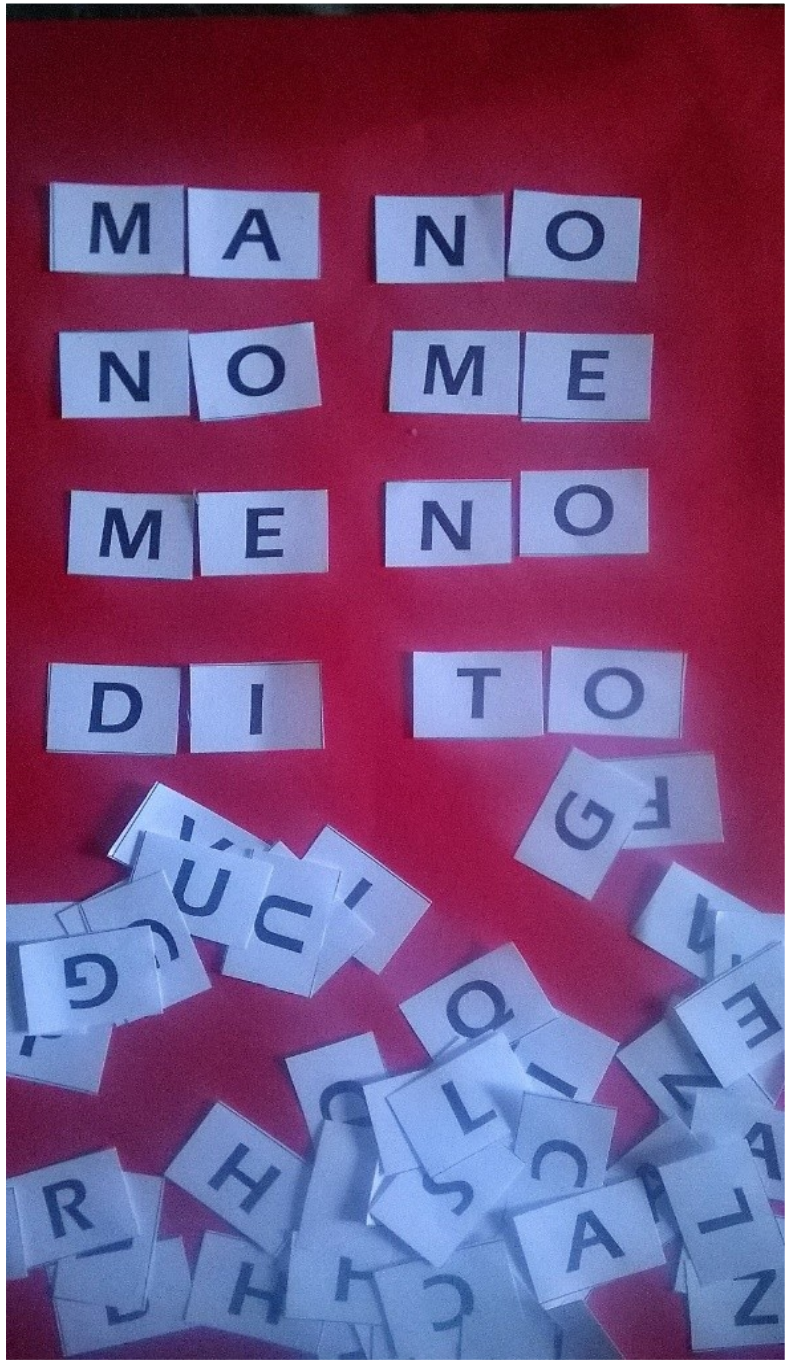

DOCUMENTO
DO-CU-MEN-TO
DO DA DE DI DU
CU CA CE CI CO
MEN MAN MIN MON MUN
documento
documento
TO TA TE TI TU
DO CU MEN TO
DA CA MAN TA
DE CE MIN TE
DI CI MON TI
DU CO MUN TU


MO
MA ME MI MU
MO-TI-VA-ZIO-NE
motivazione
motivazione
MOTIVAZIONE
NE
NA NI NO NU
ZIO
ZIA ZIE ZI ZIU
VA VE VI VO VU

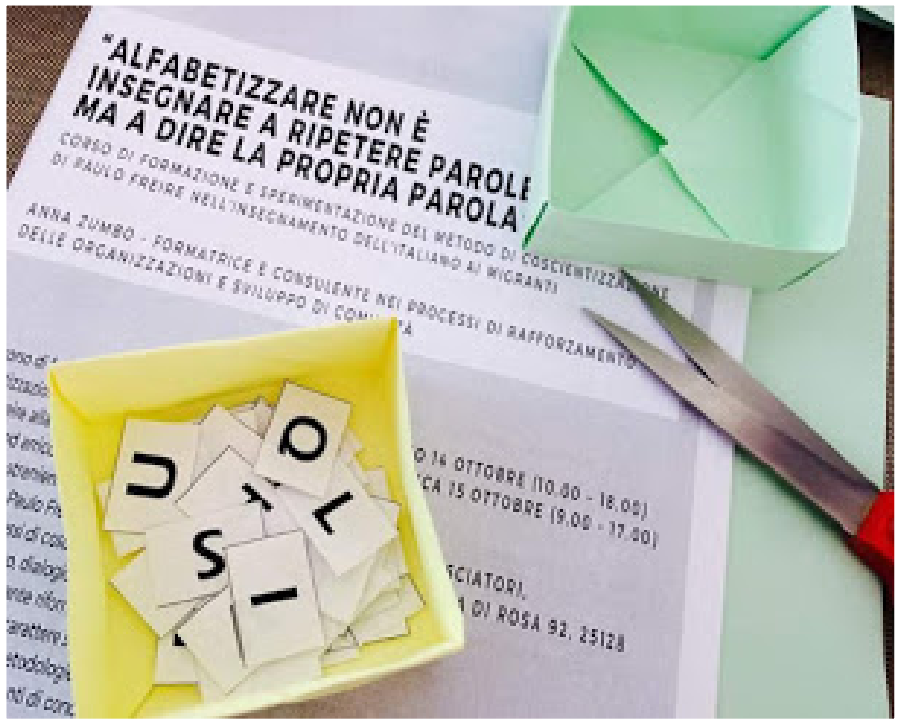
STRUMENTI

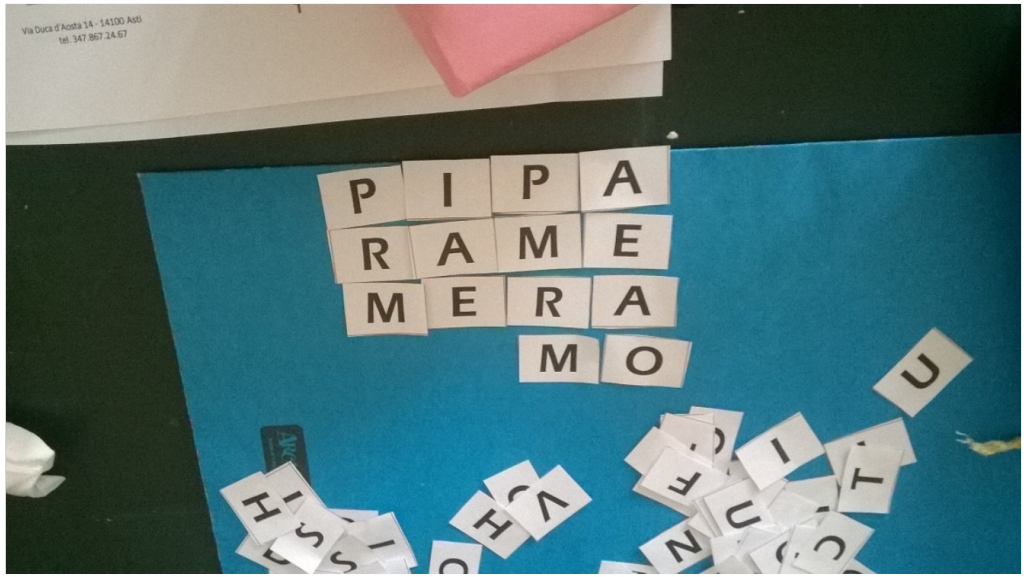
L’utilizzo per l’avvio alla scrittura di **letterine prestampate** facilita l’esercizio degli studenti e li abilita alla possibilità di produrre-creare parole concentrandosi sull’abbinamento fonema-grafema, superando le difficoltà di coordinamento oculo-visive (da potenziare gradualmente) con un **approccio ludico-cooperativo**.

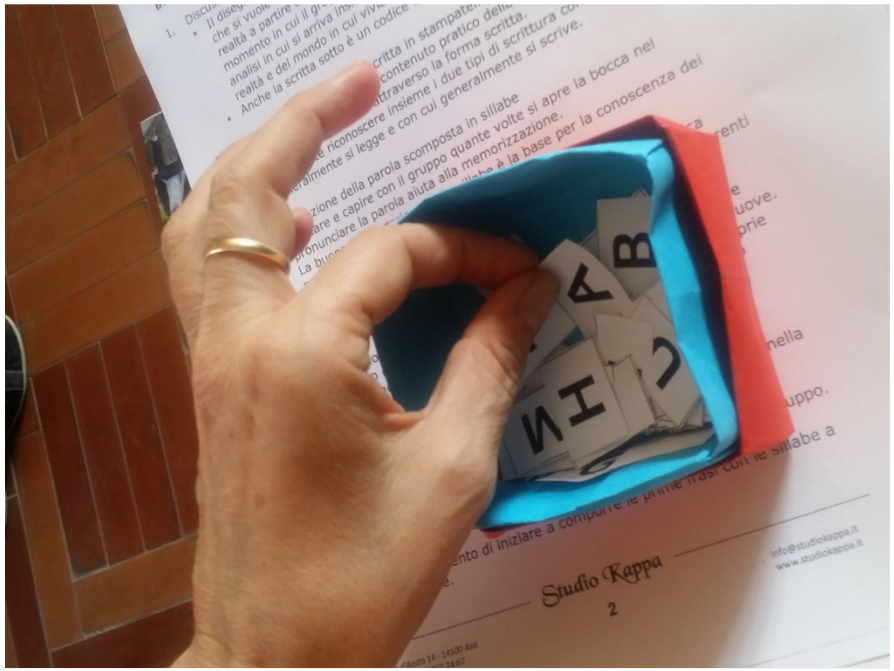


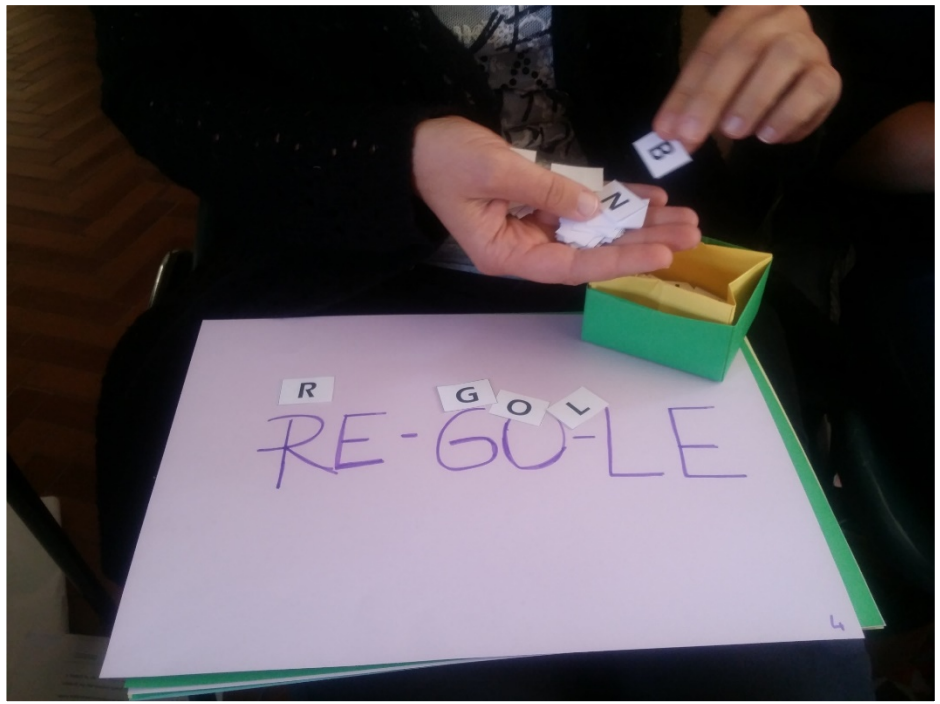


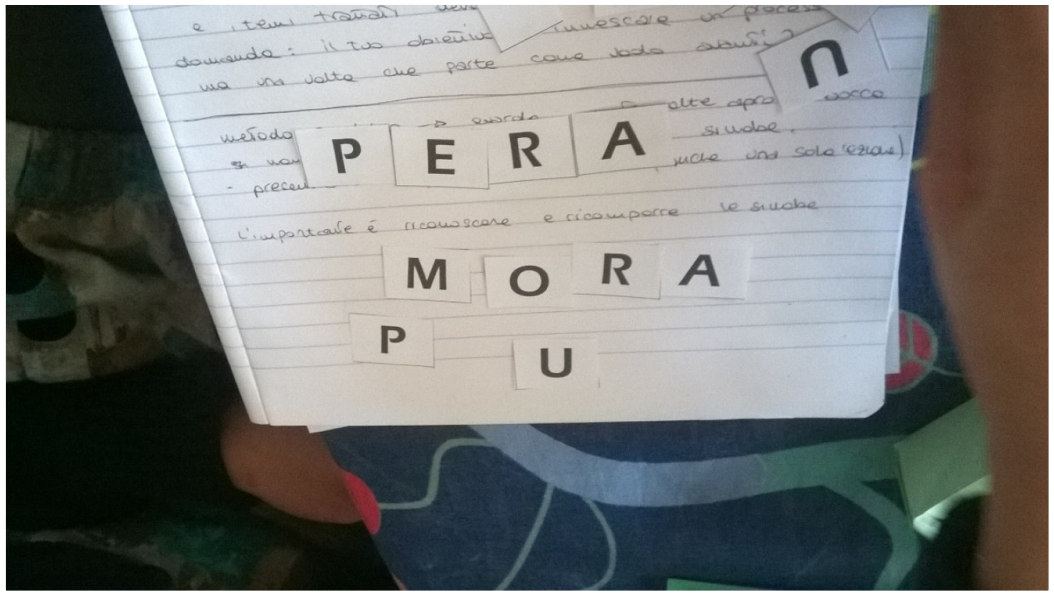
ABC
lettore
ABC
Scuola
Migrante


"ALFABETIZZARE NON È
INSEGNARE A RIPETERE PAROLE
MA A DIRE LA PROPRIA PAROLA"
CORSO DI FORMAZIONE E SPERIMENTAZIONE DEL METODO DI COSCIENTIZZAZIONE
DI PAULO FREIRE NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO AI MIGRANTI
ANNA ZUMBO - FORMATRICE E CONSULENTE NEI PROCESSI DI RAFFORZAMENTO
DELLE ORGANIZZAZIONI E SVILUPPO DI COM
14 OTTOBRE (10.00 - 18.00)
15 OTTOBRE (9.00 - 17.30)
DI ROSA 92, 25128


PIPA
RAME
MERA
MO


Studio Kappa
2


RE-GO-LE


PERA
MORA
PU

“Alfabetizzare non è insegnare a ripetere parole,
ma a dire la propria parola”
- corso base -

“La testa pensa dove stanno i piedi”
- approfondimento -

“Pronunciare la propria parola autentica significa
trasformare il mondo”
- progetti -

15 corsi per
210 ore di formazione

11 città:

Brescia	Trento
Rovereto	Udine
Ventimiglia	Catania
Pollenzo (CN)	Narzole (CN)
Torino	Roma
Casale Monferrato (AL)	

354 corsisti:
alfabetizzatori,
insegnanti di scuola primaria e secondaria,
studenti e docenti universitari, educatori,
operatori sociali,
volontari, ...

ANNA ZUMBO - www.studiokappa.it

BIBLIOGRAFIA

- Deflorian S., Le applicazioni in Italia del metodo Paulo Freire. Intervento al Convegno presso Istituto italiano Paulo Freire, Studio Kappa, Asti, 2014
- Freire P., L'educazione come pratica della libertà. I fondamenti sperimentali della "pedagogia degli oppressi", Milano, Arnoldo Mondadori, 1974
- Freire P., La pedagogia degli oppressi, Torino, EGA, 2002
- Freire P., Pedagogia dell'autonomia. Saperi necessari per la pratica educativa, Torino, EGA, 2004
- Rottino M., Zumbo A., Nous sommes l'histoire : expérience d'éducation populaire en Haïti, Associazione Popoli in Arte, Sanremo, 2014
- Zumbo, Presentazione del percorso "Alfabetizzare non è insegnare a ripetere parole, ma a dire la propria parola" Zumbo, Alfabetizzare non è insegnare a ripetere parole, ma a dire la propria parola, Meltingpot, novembre 2016
- Zumbo A., Dallavalle C., La lingua italiana, l'ultima frontiera per la cittadinanza dei migranti: la lezione di Paulo Freire, Dialoghi mediterranei, marzo 2017

Crescita e Sviluppo Personale, Sociale, Culturale e di Comunità

Via Duca d'Aosta 14
14100 Asti - Italy
tel. 347.867.24.67
website www.studiokappa.it
e-mail info@studiokappa.it
CF 92049850057
Partita IVA n. 01411460056